

演藝廳 Auditorium

3 星期四 Thu 7:30pm
惠愛人間—澳洲之友敬老獻懷音樂晚會
Oldies Concert
惠愛人間主辦
Presented by Share with Love
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 6098 7177

4 星期五 Fri 7:15pm
懷舊金曲會知音
Oldies Concert
詩韻歌社主辦
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9585 0268

6 星期日 Sun 7:30pm
新編粵劇
《魚玄機與綠翘》
A New Cantonese Opera
Tempestuous Love
主演：龍貫天、南鳳、謝曉瑩、阮兆輝、廖國森、溫玉瑜
Main Cast: Loong Koon-tin, Nam Fung, Tse Hue-ying, Yuen Siu-fai, Liu Kwok-sum, Wan Yuk-yu

URbtix* \$340, \$220, \$120
☎ 2268 7325 www.lcsd.gov.hk/cp

10 星期四 Thu 2:15pm & 7:15pm
我的回憶中有你 (2:15pm)
我願意為你唱好歌 (7:15pm)
Oldies Concert
文歌僑舞社主辦
Presented by Paula & Lucina Arts Association
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9267 6002

12 星期六 Sat 7:30pm
《藝海拾貝》元朗合唱團音樂會 2019
Yuen Long Choir Concert 2019
元朗大會堂管理委員會有限公司主辦
Presented by Yuen Long Town Hall Management Committee Limited
URbtix* \$80, \$50
☎ 2476 7771 www.ylth.org

13 星期日 Sun 7:15pm
歲月留聲風華再現好聲音
Oldies Concert
上水彩園粵商戶聯會主辦
Presented by Sheung Shui Choi Yuen Estate Merchants' Association
\$100, \$20 購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matter
☎ 9839 8423 (韓先生)

17 星期四 Thu 7:15pm
金曲情牽你我演唱會
Oldies Concert
仙曲樂韻主辦
Presented by Sangs Song and Melody
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 6086 5577

18 星期五 Fri 7:15pm
梁情祝戲戲曲情
Cantonese Opera Culture Show
彩鳳翔粵劇團主辦
Presented by Choi Fung Cheung Opera Troupe
演出者：皇朝冠、玄悅仙、陳金成、方曉姿、朱苔瑩
Performers: Wong Ka Kung, Yuen Yu Cin, Chan Kam Shing, Fong Yim Chi, Chu Toy Ying
URbtix* \$120, \$80, \$40
☎ 2474 2363

24 星期四 Thu 2:15pm & 7:15pm
群星匯演
Various Artists Festival
公主王子群星匯演主辦
Presented by Princess Prince Various Artists Festival
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 5533 1726 (蕭小姐)

25-26 星期五至六 Fri-Sat 7:30pm
27 星期日 Sun 2:30pm
北地異彩群星會
Cantonese Opera Performances
香港梨園舞台主辦
康樂及文化事務署贊助
Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera
Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department
25/10：《蓋世雙雄霸楚城》 27/10：折子戲
26/10：《火網焚宮十四年》
URbtix* \$360, \$280, \$220, \$160, \$120
☎ 2359 7738 / 3462 2653

演藝廳 Auditorium

28 星期一 Mon 7:15pm
醉人樂曲
Variety Show
Presented by Vva Club 主辦
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9242 4446

30 星期三 Wed 3pm & 7:15pm
弦歌妙韻會知音
Oldies Concert
彩雲社區服務協進會主辦
Presented by Choi Wan Association of Social Service
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9013 6685

大堂展覽場地 Exhibition Corner

1-24 星期二至四 Tue-Thu 9am-10pm
我愛這奇蹟的平台 2018-2019
iWonder Platform 2018-2019
東華三院姚連生紀念日間活動中心暨宿舍主辦
Presented by TWGHs Yao Ling Sun Memorial Day Activity Centre cum Hostel
免費入場
Free admission
☎ 2350 5908

28/10-1/11 星期一至五 Mon-Fri 9am-10pm
視。點
Perspective
基督教香港信義會宏信書院主辦
Presented by ELCHK Lutheran Academy
免費入場
Free admission
☎ 8208 2092

免費大堂節目 Free Foyer Performance

14 星期一 Mon 2:30pm
粵劇折子戲
Cantonese Opera Excerpts
香港梨園舞台主辦
康樂及文化事務署贊助
Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera
Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department
☎ 2359 7738

免費欣賞，不設門票。節目如有更改，恕不另行通知。
Free admission, ticket not required. Programmes are subject to change without prior notice.

社區文化大使計劃 Community Cultural Ambassador Scheme

23/9 - 12/11 逢星期一及二 every Mon & Tue 8pm

「天梯」爵士舞蹈工作坊
"Heading Ahead" Jazz Dance Workshop
賽馬會屯門蝴蝶灣體育館舞蹈室
Dance Room, The Jockey Club Tuen Mun Butterfly Beach Sports Centre
\$320 (全期 whole phase)

25/9 - 14/11 逢星期三及四 every Wed & Thu 8pm

「天梯」當代舞蹈工作坊
"Heading Ahead" Modern Dance Workshop
天瑞體育館多用途活動室
Activity Room, Tin Shui Sports Centre
\$320 (全期 whole phase)

3/10 - 14/11 逢星期二及四 every Tue & Thu 8pm

「天梯」音樂工作坊
"Heading Ahead" Music Workshop
元朗體育館多用途活動室
Activity Room, Yuen Long Sports Centre
\$160 (全期 whole phase)

動藝主辦
Presented by DanceArt Hong Kong
☎ 9520 7164

節目如有更改，恕不另行通知。
Programmes are subject to change without prior notice.

6.10.2019 | 星期日 Sun
元朗劇院演藝廳
Auditorium, Yuen Long Theatre
7:30pm | \$340, 220, 120



新編粵劇
魚玄機與綠翘
A New Cantonese Opera
Tempestuous Love
門票現於城市售票網發售
節目詳情及購票優惠，請參閱網頁或節目單張
Tickets NOW available at URBTX
Please refer to website or leaflet for programme and discount details
節目 Programme 2268 7325 | 票務 Ticketing 3761 6661
網上 Internet www.urbtix.hk

康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department
www.lcsd.gov.hk/cp

購票指南 Ticketing Information

售票處購票 Counter Booking
門票通常於節目演出前一個月在各城市售票網售票處發售。凡於一小時或更短時間內上演的節目，其門票只在演出場地的售票處購買。
Tickets are usually available one month prior to the dates of the performances at all URBTX outlets. Tickets for a performance to start within one hour can only be bought at the Box Office of the performing venue.

屯門大會堂售票處服務時間
Tuen Mun Town Hall Box Office Service Hours
上午十時至晚上九時三十分 10am - 9:30pm
☎ 2450 1105

元朗劇院售票處服務時間
Yuen Long Theatre Box Office Service Hours
上午十時至晚上九時三十分 10am - 9:30pm
☎ 2477 4935

網上購票
Internet Booking: www.urbtix.hk
信用卡電話購票
Credit Card Telephone Booking: 2111 5999
業務查詢
Ticketing Enquiries: 3761 6661
流動購票應用程式
Mobile App Booking: My URBTX

優惠票 Concessionary Tickets
凡康樂及文化事務署主辦及部份贊助節目均設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人半價優惠，並限額發售全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠票。半價票持有者於入場時必須出示可以證明身份或年齡的有效證件。
For programmes presented and most of the programmes sponsored by the Leisure and Cultural Services Department, half-price tickets are available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. A certain number of half-price tickets are also available for full-time students and Comprehensive Social Security Assistance recipients. Half-price ticket holders must produce acceptable proof of their identity or age upon admission.

康樂及文化事務署主辦節目
Programmes presented by the Leisure and Cultural Services Department
屯門大會堂/元朗劇院場地伙伴節目
Programmes of the Tuen Mun Town Hall / Yuen Long Theatre Venue Partners
城市售票網發售
Available at URBTX

地區免費文娛節目 District Free Entertainment Programmes

4 星期五 Fri 8pm
街角藝舍—魔術表演
Magic Show by Art Channel
新田里圍村公所廣場 Pok Wai Village Office, San Tin

5 星期六 Sat 4:30pm
雅仕魔術表演及宴會設計公司—魔術表演
Magic Show by Alex Yu Magic Show & Party Planner Company
天晴社區會堂對出空地
Open Space outside Tin Ching Community Hall

11 星期五 Fri 7:30pm
國際粵藝協會—粵曲演唱會
Cantonese Operatic Songs Concert by International Association of Cantonese Operatic Songs
天恒邨中央公園 Tin Heng Estate Central Park

13 星期日 Sun 4:30pm
魔法幻影俱樂部—魔術表演
Magic Show by Eddy's Magic Club
鳳群街花園籃球場 Fung Kwan Street Garden Basketball Court

25 星期五 Fri 7:30pm
魔藝社—綜合表演
Variety Show by Magic Art Services
十八鄉東頭村公所廣場
Tung Tau Tsuen Village Office, Shap Pat Heung

26 星期六 Sat 7pm
清韻樂苑—粵曲演唱會
Cantonese Operatic Songs Concert by Ching Wan Cantonese Operatic Songs & Music Troupe
水邊圍羅馬廣場 Shui Pin Wai Estate Roman Square

康樂及文化事務署主辦 元朗區議會贊助
Presented by the Leisure and Cultural Services Department Sponsored by Yuen Long District Council
免費欣賞，不設門票。節目如有更改，恕不另行通知。
Free admission, tickets not required. Programmes are subject to change without prior notice. Programmes may be cancelled in case of inclement weather. Please pay attention to the public announcement issued by the Leisure and Cultural Services Department on the event day.
查詢 Enquiries: 2591 1340 www.lcsd.gov.hk/cpo 社區節目辦事處 Community Programmes Office

【香港梨園舞台】

劇元 院朗 大堂 折子戲



10月14日(星期一)
下午2:30 - 4:00
免費入場·座位有限·先到先得

節目由「香港梨園舞台」主辦 | 香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴
For enquiries in English, please call Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera at 2359 7738.
粵語演出 In Cantonese 贊助 康樂及文化事務署
節目查詢: 2359 7738
主辦機構保留更換節目及表演者之權利

【元朗劇院場地伙伴計劃】
北地異彩群星會
2019年10月25-27日
(星期五至日)



節目由「香港梨園舞台」主辦
香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴
主辦機構保留更換節目及表演者之權利。恕不另行通知。
粵劇發展基金 資助 (資助免費巴士服務)

康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department

資料截至2019年9月19日。如有更改，以主辦機構最後公佈為準。有關最新節目詳情請向各公團節目查詢。
Information updated as of 19.9.2019. Programme information is subject to change with the organizers' announcement as final. For the most updated programme information and information of programmes not open for the general public, please refer to individual programme publicity materials or contact the respective organizers.

彼得與狼 幻想曲
PETER & THE WOLF FANTASIA
12 OCT 2019
 適合滿6歲以上小朋友
 Suitable for aged 6 and above

景煥 指揮
 Jing Huan CONDUCTOR

阿徐 粵語旁述
 Ah Tsui CANTONESE NARRATION

莫扎特 D大調嬉遊曲, K.136: 第三樂章
 拉威爾《鵝媽媽》組曲
 浦羅哥菲夫《彼得與狼》

MOZART Divertimento in D, K. 136: 3rd movement
 RAVEL Ma mère l'Oye (Mother Goose) Suite
 PROKOFIEV Peter and the Wolf

2019年10月12日
 星期六 3PM & 8PM

屯門大會堂演奏廳
 Tuen Mun Town Hall Auditorium

\$180 - \$360
 門票現於城市售票網公开发售
 Tickets at URBTX www.urbtix.hk

hkphil.org

屯門大會堂
TUEN MUN TOWN HALL

資料截至2019年8月19日，如有更改，以主辦機構最後公布為準。有關最新節目詳情及非公開節目資料，請參閱節目自當報名或參加相關主辦機構。

Information updated as of 19.08.2019. Programme information is subject to change with the organizers' announcement as final. For the general public, please refer to individual programme publicity materials or contact the respective organizer.

演奏廳 Auditorium

1 星期二 Tue 2:30pm
YAMAHA 兒童音樂班音樂會 2019
YAMAHA Music Course Certificate Concert 2019
 通利音樂藝術中心主辦
 Presented by Tom Lee Music Academy
 Urbtix* \$180
 2737 7640 www.tlmf.org/academy.php

2 星期三 Wed 7:15pm
妙韻生輝之唐滌生與任劍輝粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 勵君粵劇團主辦
 Presented by Lai Kwan Cantonese Opera Society
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9238 8003

5 星期六 Sat 2pm
瑤琴樂韻粵曲演唱會
Cantonese Operatic Songs Concert
 屯門音樂協會主辦
 Presented by Tuen Mun Chamber Music Association
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9679 9745

6 星期日 Sun 3pm
“彼得與狼”(載譽歸來)
“Peter and the Wolf” (Re-run)
 泛亞交響樂團主辦
 康樂及文化事務署贊助
 Presented by Pan Asia Symphony Orchestra
 Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department
 Urbtix* \$140
 2803 2202 https://www.facebook.com/panasiasympphonyorchestra

7 星期一 Mon 3pm & 7:15pm
妙韻飄飄處處聞
Oldies Concert
 彩鳳耆樂社主辦
 Presented by Choi Fung Society of Elderly
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9428 7455

8 星期二 Tue 2:15pm & 7:15pm
歌韻唱不停
Oldies Concert
 新雅美歌舞團主辦
 Presented by Sun Yau Mei Entertainment Society
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9643 0577

12 星期六 Sat 3pm & 8pm
彼得與狼幻想曲
Peter & The Wolf Fantasia
 香港管弦樂團主辦
 Presented by Hong Kong Philharmonic Orchestra
 Urbtix* \$360, \$280, \$220, \$180
 2721 2332 www.hkphil.org

13 星期日 Sun 3pm
舞蹈班結業典禮暨舞蹈表演
Dance Performance
 屯門文藝協進會主辦
 Presented by Tuen Mun Arts Promotion Association
 Urbtix* \$50
 2467 0846

18 星期五 Fri 2:15pm
好友粵曲欣賞會
Cantonese Operatic Songs Concert
 和聲粵劇曲藝社主辦
 Presented by Wo Sing Cantonese Opera Association
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9412 8261

18 星期五 Fri 8pm
成成哥 SING 聲 SING
Oldies Concert
 成朗軒主辦
 Presented by Sing Long
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9809 0966

演奏廳 Auditorium

19 星期六 Sat 2:15pm & 7:15pm
和諧社區歌手眾志成城金曲耀仁愛 2019
Oldies Concert
 無界音樂曲藝社主辦
 Presented by Boundless Music Club
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 2655 7611 / 6023 8953

20 星期日 Sun 2:15pm
慶祝中華人民共和國成立70週年、澳門回歸20週年暨粵港澳大灣區演藝巡迴大賞 2019
Celebrating the 70th anniversary of PRC, the 20th anniversary of the return of Macao, and Greater Bay Area Performing Arts Tour Award 2019
 國際舞蹈者協會主辦
 Presented by International Dancers Association
 \$10 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9361 0928

21 星期一 Mon 2:15pm
鳳凰戲曲演唱會
Cantonese Operatic Excerpts and Cantonese Operatic Songs Concert
 屯門鳳凰曲藝社主辦
 Presented by Tuen Mun Phoenix Studio
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9372 1495

25 星期五 Fri 7:15pm
仁愛金曲慈善 Show
Yan Oi Tong Charity Concert
 仁愛堂有限公司主辦
 Presented by Yan Oi Tong Limited
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 2655 7611

26 星期六 Sat 7:15pm
「弦歌妙韻會知音」敬老粵曲欣賞會
Cantonese Operatic Excerpts and Cantonese Operatic Songs Concert
 頌聲弦歌藝社主辦
 Presented by Chung Sing Cantonese Opera Group
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9333 0143

27 星期日 Sun 2pm
悅樂共鳴粵曲、折子戲會知音 (十二)
Operatic Excerpts and Cantonese Operatic Songs Concert
 悅鳴樂苑主辦
 Presented by Delightful Garden
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9758 9113

文娛廳 Cultural Activities Hall

1 星期二 Tue 3pm & 7:30pm
Showtime Dance Studio 10th Showcase
 燈燈燈美·演舞館主辦
 Presented by Showtime Dance Studio
 \$140 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9042 4446

2 星期三 Wed 2:15pm
兆嵐粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 兆嵐粵劇團主辦
 Presented by Siu Nam Cantonese Opera Group
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 2479 8806

2 星期三 Wed 8pm
悅耳名曲夜
Oldies Concert
 星聲相惜主辦
 Presented by Star Club (Tuen Mun)
 \$30 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9735 7782

5 星期六 Sat 2:15pm
粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 屯門之友主辦
 Presented by Friends of Tuen Mun
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9822 7922

文娛廳 Cultural Activities Hall

5 星期六 Sat 8pm
鏡緣在深秋 2019
Oldies Concert
 友緣相聚樂研社主辦
 Presented by Friend And Band Musical Association
 \$30 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9637 0370

6 星期日 Sun 3pm
我們的音樂會 2019
Variety Show
 屯門文藝協進會主辦
 Presented by Tuen Mun Arts Promotion Association
 \$40 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 2467 0846 / 9656 0473

6 星期日 Sun 8pm
喜信歌同歡樂
Oldies Concert
 喜信歌曲藝社主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9384 2066

7 星期一 Mon 7:30pm
天才寶貝
Baby Genius
 香港天才兒童藝術協會主辦
 Presented by Hong Kong Young Talents Association
 \$250 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 2587 9002

8 星期二 Tue 3pm
粵曲唱聚會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 李志傑主辦
 Presented by Lee Chi Kit
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9793 5299

8 星期二 Tue 8pm
凱韻情牽金曲會知音
Oldies Concert
 玉瑤芯韻軒主辦
 \$20 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9082 1361

16 星期三 Wed 2:15pm
友愛居民頌國慶·敬老粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 友愛居民服務協會主辦
 Presented by Yau Oi Residents Service Association
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 5132 6936

16 星期三 Wed 8pm
流行經典懷舊金曲夜
Oldies Concert
 林慧賢主辦
 Presented by Lam Wai Yin
 \$20 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9670 0130

18 星期五 Fri 2:15pm
玉龍之聲 (粵韻) 會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 玉龍之聲主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 5405 7360

18 星期五 Fri 8pm
歲月留聲演唱會
Variety Show
 歡騰音樂社主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 6848 9508

19 星期六 Sat 2:15pm
愛心傳送粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 亮華樂苑主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9470 3331

文娛廳 Cultural Activities Hall

19 星期六 Sat 8pm
開心齊唱今晚夜
Oldies Concert
 聚聲歌藝會主辦
 Presented by Tsui Sing Singer Club
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9164 3043

26-28 星期六至一 Sat-Mon 10am, 12nn & 2:45pm
幼兒觸感 Show ~ 點點光 2
Sensory Play Show ~ Catching Light 2
 普劇場主辦
 康樂及文化事務署贊助
 Presented by Pop Theatre
 Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department
 Urbtix* \$200 (26 & 27/10) \$180 (28/10)
 3956 3459 www.poptheatre.hk

16 星期三 Wed 2:15pm
友愛居民頌國慶·敬老粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 友愛居民服務協會主辦
 Presented by Yau Oi Residents Service Association
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 5132 6936

16 星期三 Wed 8pm
流行經典懷舊金曲夜
Oldies Concert
 林慧賢主辦
 Presented by Lam Wai Yin
 \$20 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9670 0130

18 星期五 Fri 2:15pm
玉龍之聲 (粵韻) 會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 玉龍之聲主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 5405 7360

18 星期五 Fri 8pm
歲月留聲演唱會
Variety Show
 歡騰音樂社主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 6848 9508

19 星期六 Sat 2:15pm
愛心傳送粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 亮華樂苑主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9470 3331

主辦及製作
 普劇場
 藝術總監: 陳永泉
 副劇場: 屯門大會堂場地伙伴

屯門大會堂場地伙伴計劃
幼兒觸感 SHOW 初體驗!
 Sensory Play Show

2
點點光 Catching Light

2019 26-28 Oct 屯門大會堂文娛廳

演出日期、時間及票價:

2019 26 Oct (六) 10am / 12nn 2:45pm \$200	2019 27 Oct (日) 10am / 12nn 2:45pm \$200	2019 28 Oct (一) 10am / 12nn 2:45pm \$180
--	--	--

(全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人、綜合社會保障援助受助人可獲半價優惠)
幼兒可享半價優惠
 每票只限一人進場。幼兒不論年齡亦須憑票入場。

監製 鄭秀嫻 | 導演 陳永泉 | 創作 普劇場 葉嘉茵 謝裕鈴
 助理導演 張志傑 | 佈景及服裝設計 葉穎君 | 燈光設計 劉銘慶
 演員 葉嘉茵 謝裕鈴 | 大提琴演奏 陳文健 | 宣傳設計 ShammerCS

門票現於城市售票網公开发售

Urbtix 訂購

票務查詢 3761 6661 | 信用卡訂票 2111 5999
 網上訂票 www.urbtix.hk
 流動購票應用程式 My URBTX (Android及iPhone版)購票
 節目查詢 3956 3459 | 劇網 www.poptheatre.hk

節目全長約45分鐘
 如遇特殊情況，主辦機構保留更改節目及表演者的權利。
 如有任何爭議，會 以現場最後的決定為準。
 For enquiries in English, please call POP Theatre at 3956 3459

贊助
 POP Theatre 普劇場
 康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department
 香港康樂發展局 Hong Kong Recreation Council
 香港藝術發展局 Hong Kong Arts Development Council
 香港樂善堂協會 Hong Kong Yee Sang Tong Association

文娛廳 Cultural Activities Hall

19 星期六 Sat 8pm
開心齊唱今晚夜
Oldies Concert
 聚聲歌藝會主辦
 Presented by Tsui Sing Singer Club
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9164 3043

26-28 星期六至一 Sat-Mon 10am, 12nn & 2:45pm
幼兒觸感 Show ~ 點點光 2
Sensory Play Show ~ Catching Light 2
 普劇場主辦
 康樂及文化事務署贊助
 Presented by Pop Theatre
 Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department
 Urbtix* \$200 (26 & 27/10) \$180 (28/10)
 3956 3459 www.poptheatre.hk

16 星期三 Wed 2:15pm
友愛居民頌國慶·敬老粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 友愛居民服務協會主辦
 Presented by Yau Oi Residents Service Association
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 5132 6936

16 星期三 Wed 8pm
流行經典懷舊金曲夜
Oldies Concert
 林慧賢主辦
 Presented by Lam Wai Yin
 \$20 購票請聯絡主辦單位
 Please contact the presenter for ticketing matter
 9670 0130

18 星期五 Fri 2:15pm
玉龍之聲 (粵韻) 會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 玉龍之聲主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 5405 7360

18 星期五 Fri 8pm
歲月留聲演唱會
Variety Show
 歡騰音樂社主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 6848 9508

19 星期六 Sat 2:15pm
愛心傳送粵曲會知音
Cantonese Operatic Songs Concert
 亮華樂苑主辦
 憑票免費入場
 Free admission by tickets
 9470 3331

地區免費文娛節目
 District Free Entertainment Programmes

5 星期六 Sat 8pm
香港傳統戲曲推廣中心 - 越劇欣賞
Yue Opera by Hong Kong Traditional Operas Promotion Centre
 寶田邨第三座及第四座之間空地及羽毛球場
 Po Tin Estate Open Space and Badminton Court between Block 3 & Block 4

6 星期日 Sun 4pm
瞰眼樂善坊 - 粵曲演唱會
Cantonese Operatic Songs Concert by Happy Together Association
 富泰邨籃球場及羽毛球場
 Fu Tai Estate Basketball And Badminton Playground

11 星期五 Fri 8pm
香港偶影藝術中心 - 中國傳統木偶表演
Chinese Traditional Puppet Show by Hong Kong Puppet And Shadow Art Centre
 景峰花園籃球場 Prime View Garden Basketball Court

12 星期六 Sat 4pm
亞洲魔術娛樂製作 - 兒童綜合表演
Children's Variety Show by Treasury Company
 富健花園大橋公園(近第十座) Glorious Garden Tai-chi Park (near Block 10)

18 星期五 Fri 7:30pm
林戈娛樂製作公司 - 綜合表演
Variety Show by Lam Kwo Entertainment Company
 良景邨籃球場(近良智樓)
 Leung King Estate Basketball Court (near Leung Chi House)

20 星期日 Sun 5pm
草芝坊 - 兒童劇場
Children's Theatre by Second Culture
 菁華球場(置樂花園側) Tsing Wah Soccer Pitch (beside Chi Lok Garden)

康樂及文化事務署主辦 屯門區議會贊助
 Presented by the Leisure and Cultural Services Department
 Sponsored by Tuen Mun District Council

免費欣賞，不設門票。節目如有更改，恕不另行通知。節目可能因惡劣天氣而取消，請留意康樂及文化事務署於節目當日的通告。
 Free admission, tickets not required. Programmes are subject to change without prior notice. Programmes may be cancelled in case of inclement weather. Please pay attention to the public announcement issued by the Leisure and Cultural Services Department on the event day.
 查詢 Enquiries: 2591 1340 www.lcsd.gov.hk/cpo
 社區節目辦事處 Community Programmes Office